

CENTAUR

THEATRE COMPANY

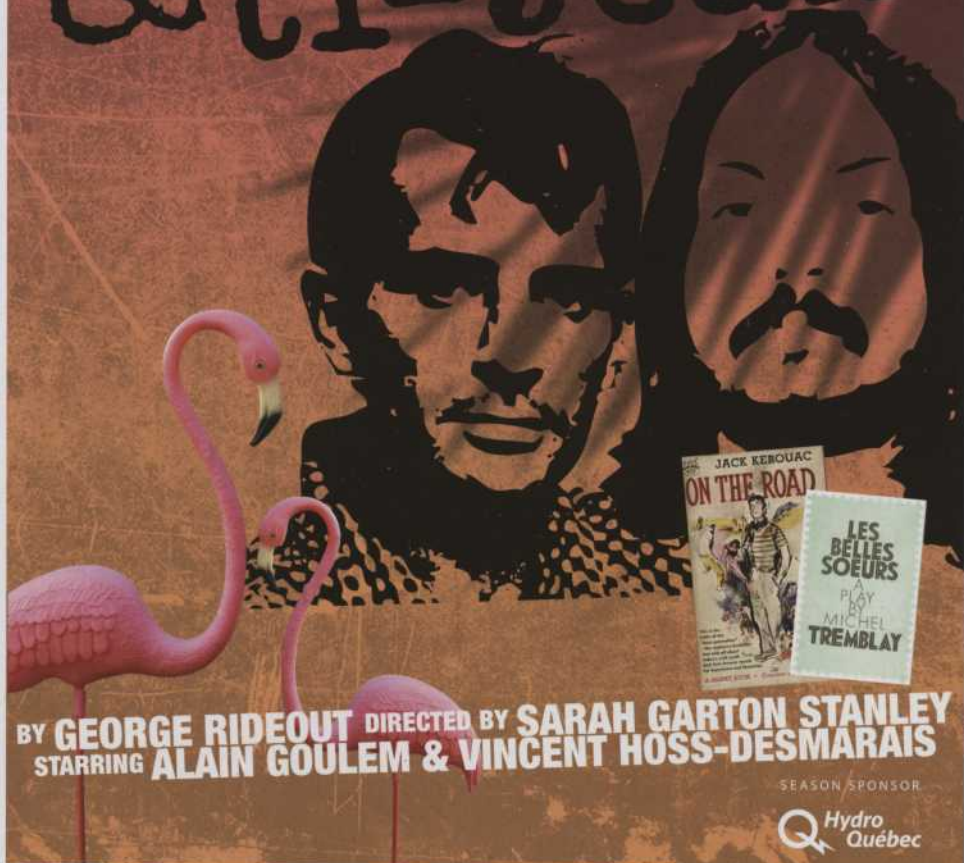
February 2 - March 7, 2010



PRODUCTION SPONSOR

OGILVY
RENAULT

Michel & ti-Jean



BY **GEORGE RIDEOUT** DIRECTED BY **SARAH GARTON STANLEY**
STARRING **ALAIN GOULEM & VINCENT HOSS-DESMARAIS**

SEASON SPONSOR

Hydro
Québec

Kitchen and Bathroom products
all under one roof at a wholesale price



Showroom:
2800 Etienne Lenoir
Laval, Quebec H7R 0A3
To make an appointment call Kathy
Tel: 450-622-8899 ext. 21

KIÉL
kitchens

SEASON SPONSOR



PRODUCTION SPONSOR



MEDIA SPONSORS

The Gazette
montrealgazette.com



THE Montrealer



Art & Fine living with JONA
RADIO SHALOM 1650AM

GOVERNMENT SUPPORT



CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL



CENTAUR THEATRE COMPANY

presents

The WORLD PREMIERE of

Michel &ti-Jean

By **George Rideout**

Directed by **Sarah Garton Stanley**

FEBRUARY 2 TO MARCH 7, 2010

STARRING

Alain Goulem as Jack Kerouac
Vincent Hoss-Desmarais as Michel Tremblay

Set & Costume Design by **Amy Keith**
Lighting Design by **Kirsten Watt**
Music Composed by **Ian Tambllyn**
Stage Manager **Melanie St-Jacques**
Apprentice Stage Manager **Stephanie Link**
Assistant Director **Deborah Forde**

Setting: St. Petersburg, Florida, 1969

RECORDED MUSIC FEATURING THE FOLLOWING MUSICIANS

Tenor and alto sax, clarinet **Ian Babb**
Drums and percussion **Olivier Fairfield**
Double bass **John Geggie**
Button accordion, spoons **Jean Marc Lalonde**
Pocket trumpet, violin, trombone **Brian Sanderson**
Piano, guitar, synthesizer **Ian Tambllyn**

THERE WILL BE **ONE 15 MINUTE** INTERMISSION.



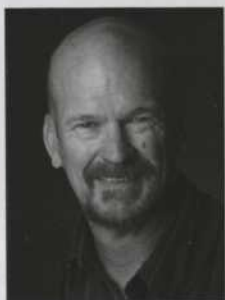
OGILVY
RENAULT

Proud supporter of
Centaur Theatre
Company.

Business Law | Litigation | Intellectual Property | Employment and Labour Law
CALGARY | MONTRÉAL | OTTAWA | QUÉBEC | TORONTO | LONDON
OGILVY RENAULT LLP | S.E.N.C.R.L., s.r.l. ogilvyrenault.com



Located in the heart of Old-Montreal
Pasta a Piacere serves Italian bistro cuisine in a charming and relaxed atmosphere.
260, rue Notre-Dame W. corner St-Jean, Montreal (QC) H2Y 1T5 T 514.842.3060



Jack Kerouac is widely known as the author of *On the Road*, the face of the Beat Generation, and an inspirational force behind the counter-culture movement of the 1960s. Michel Tremblay, Québec's most influential playwright and novelist, helped change the face of his society with *Les Belles Soeurs* and his many other unflinching portraits of a dispossessed people.

Less well known, however, is the striking similarity in the formative years of these two literary giants. The iconic nature of *On the Road* as an American anthem has obscured the fact that Kerouac was born into a Franco-American working class family with Québécois roots, that he didn't speak English until he was six years old, and that his three "Lowell" novels—*Visions of Gerard*, *Dr. Sax*, and *Maggie Cassidy*—offer the reader a portrait of a childhood world remarkably similar to the one depicted in the works of Tremblay: a close-knit extended French-Catholic family, a father who worked as a printer, an artistic boy child who abandoned himself to the world of books, and an adored mother who did all in her power to protect and nurture her young prodigy.

This fictional meeting between the two writers takes place in the fall of 1969. The 47-year-old Kerouac will be dead in a month's time from chronic alcoholism. Just 27, Tremblay will go on to create a body of work comparable to that of Balzac and Proust.

*A Note: The musical foundation of Tremblay's and Kerouac's work has been noted by many critics. Tremblay's dramatic structure has been called "symphonic" and Kerouac's spontaneous prose has been compared to free form jazz. Kerouac recorded many sessions with famous jazz musicians who provided soundscapes to his spoken word. The stage musical of Tremblay's **Les Belles Soeurs** opens next spring.*

George Rideout

Playwright

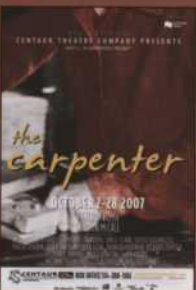
National Bank Financial Group and the arts.

National Bank Financial Group has been a supporter of Centaur Theatre for at least 20 years as a corporate donor. However, the Bank's most important contribution is as a Production Sponsor. They first sponsored a Centaur production (*Hellfire Pass*) in 2006, and went on to sponsor all three plays in Vittorio Rossi's *Carpenter's Trilogy*. National Bank recently renewed a three-year commitment to sponsor a production in each Centaur season, including this season's hit, *In Piazza San Domenico* by Steve Galluccio.

Roy Surette, Centaur's Artistic Director, said, "This level of trust and reliability is what arts organizations need to succeed. Without corporate partnerships like this one with National Bank, Centaur's ability to bring the best of international, national and local theatre to our community would be seriously compromised."

BRAVO!

Bravo to the National Bank Financial Group
and other visionary corporate citizens
supporting the arts!



CENTAUR ACKNOWLEDGEMENTS & BIOGRAPHIES

Along with Jack Kerouac, three other names have come to be most associated with the Beat Generation.

Allen Ginsberg—author of *HOWL*, the most famous poem of the post-war era. Bob Dylan acknowledges him as major influence on his writing. Ginsberg became a very public figure in the anti-war movement of the late sixties.

William Burroughs—author of *Naked Lunch* and a dozen other novels that depict a surreal world of addiction to narcotics, sex, and power. Burroughs has been called the greatest satirical writer since Jonathan Swift.

Neal Cassady—the embodiment of the free spirit that the Beat Generation extolled. Cassady was the model for Dean Moriarty in Kerouac's *On the Road*. In the sixties he was the driver of Ken Kesey's magic bus that drove the Merry Pranksters across America. Perhaps most importantly, Kerouac regarded Neal Cassady as a replacement for his brother Gérard, who died at the age of nine.

Special thanks to Michel Tremblay and Iris Turcott for their generous support.



GEORGE RIDEOUT

(Playwright)

Raised in Texas, George Rideout moved to Thunder Bay, Ontario at the age of sixteen. He lived in several different provinces before settling for good in the Eastern Townships of Québec. Many of his plays reflect his fascination with cross-cultural relationships, particularly as they exist in times of great social change. Those plays include *Texas Boy* (which has had more than thirty different productions), *The Longstreth Line*, *Walking on the Moon*, *689 Spadina Ave.*, *The Austin Texas Twist Championship*, *Dead Together*, *The Tall Girl*, *An Anglophone is Coming to Dinner*, and *Michel and Ti-Jean*.



SARAH GARTON STANLEY

(Director)

Sarah is beyond happy to be returning to direct at the Centaur. (Previously: *Glorious! Forever Yours Marie-Lou* and *Age of Arousal*) Next up Sarah is directing *The Mill: The Woods* written by Tara Beagan. This is part 3 of a 4-part cycle produced by Theatrefront and The Young Centre for the Performing Arts in Toronto. She follows up by coming

home to Montreal, and directing Amy Lee Lavoie's graduating play *Stop Heart* for NTS, where she will also get the gift of working with the graduating actors, designers and production students and doing it all alongside graduating directing student Steven McCarthy as he takes on Jeremy Taylor's *Shout!* All this can be seen at the Monument National at the end of April! Sarah co-heads The Directing Program at NTS and is a Professional Adjunct in the Theatre Department at *Concordia University* in Montreal.

ALAIN GOULEM

(Jack Kerouac)

Alain is pleased to be back at Centaur for the eighth time. Past theatre credits include *Long Day's Journey Into Night* (Centaur Theatre), *Richard III* (Manitoba Theatre Centre), *Dishwashers* (Sidemart Theatrical Grocery), *The Tempest* and *Romeo and Juliet* (Stratford Festival), *The Odyssey* (Banff Centre) and *The Jungle Book* (Geordie Tour, Citadel and Manitoba Theatre for Young People). Film and TV credits include *Snake Eyes* (Paramount), *Boys Of St. Vincent* (NFB), *The Tournament* (CBC) and *18 to Life* (CBC).



GIVE MORE FOR **FREE!**

Over 1,000 corporations match their employees' charitable donations. Many businesses also match retirees' or spouses' gifts. *Is your employer one of them?*

Usually, all you need to do is fill out a form provided by your company and mail it to Centaur. It's that easy!

These are just some of the companies offering matching gift programs:

Alcan Aluminum Limited	MasterCard International
Allstate Insurance Company	Merrill Lynch Canada Inc
American Express Canada Inc	Microsoft Corporation
BCE Bell Canada Enterprises	National Bank Financial Group
The Black & Decker Corporation	Nike Inc
BMO Bank of Montreal	Pepsico Inc
Boeing Company	Petro-Canada
Chubb Insurance Company of Canada	Pfizer Canada
Citigroup	Pratt & Whitney Canada
Claridge Investments Limited	Procter & Gamble Inc
Coca-Cola Company	RBC Royal Bank of Canada
Costco Wholesale Canada Ltd	Reuters Canada Limited
Daimler Chrysler Canada Inc	Starbucks Coffee Company of Canada
Eaton Corporation	Sun Life Financial Assurance Company of Canada
eBay	Canada
Ericsson Canada Inc	Suncor Energy
Ernst & Young	Telus Corporation
Ford Motor Company of Canada	Unilever Canada Limited
Labatt Breweries of Canada	UPS Foundation
Levi Strauss & Company	Xerox Canada Ltd

If your company is not listed here, please visit centaurtheatre.com/matching_list.html to search a more thorough list of companies with matching gift programs - or contact your HR department.

We are open for business online!

Making a donation to Centaur has become simpler thanks to our partner CanadaHelps.org which supplies a quick and secure on-line method.



Visit us at centaurtheatre.com to make a donation.


VINCENT HOSS-DESMARAIS
(Michel Tremblay)

Vincent has performed several lead parts on stage, notably Jean-Paul in the world premiere of *Vimy* (Citadel Theatre, Edmonton-2007),

Wolfgang Amadeus Mozart in *Amadeus* (Geordie Productions-2004), Pony in *SubUrbia* (Persephone Productions-2004), Dr. Lyman Sanderson in *Harvey* (Geordie-2005), Brian Mulholland in *Cabaret Insupportable* (Transthéâtre-2007), Justin in *Prescription for Murder* (InfiniTheatre-2007) and the Player in excerpts of *Rosencrantz and Guildenstern are Dead* (National Theatre School of Canada production program-2007). Vincent has been the ringleader and actor for the special events of *Cirque Éloïze* since 2006, performing with the circus across Canada and soon in Switzerland. His selected television and film credits include the leading roles Justin Deschênes in 33 episodes of the dramatic television series *Casting* (TQS), Micah in the Hollywood indie feature film *Orgy of Blood*, Marius Borodine in the Canadian short film *Marius Borodine*, Young Mozart in the series *L'Écran Classique* (CF), as well as guest appearances in the series *Les Invincibles, C.A.* (both on Radio-Canada) and *The Business* (MN). Vincent is a member of UDA, ACTRA, CAEA, SARTEC and the Quebec Bar.


AMY KEITH
(Set & Costume Designer)

This is Amy's first time designing at Centaur Theatre. She has been working for film and theatre for the past ten years, mostly in Montreal.

Some of the companies Amy has had the pleasure of collaborating with include The Other Theatre, Imago Theatre, Geordie Productions, Black Theatre Workshop, Concordia University, McGill University,

Oregon State University, Landed 2, Gale Gates et al (NYC), The 1000 Islands Playhouse, and many other projects with dancers, filmmakers and independent theatre artists. Amy also teaches part-time at Concordia University in the Music, Theatre, and Contemporary Dance departments. She would like to extend a warm thank you to the Centaur team, the *Michel & ti-Jean* company and especially to Sarah for the creative process.

KIRSTEN WATT
(Lighting Designer)

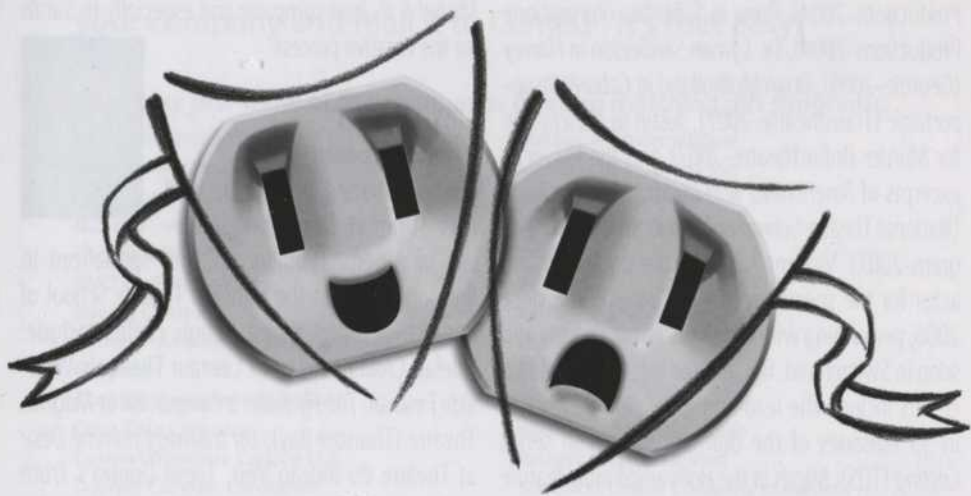
Kirsten attained her Bachelor of Arts (Drama) from the University of Alberta (Edmonton), and specialized in lighting design at the National Theatre School of Canada. Recent lighting design credits include: Odelah Creations' *Ties* at Centaur Theatre's Wildside Festival; *The Fly Fisher's Companion* at Magnús Theatre (Thunder Bay); *Un tramway nommé Désir* at Théâtre du Rideau Vert; Teesri Duniya's *Truth & Treason* at Studio Hydro-Québec; *Star Chamber* at the Shaw Festival (Niagara-on-the-Lake); and *Pirates of Penzance* and *Over the River & Through the Woods* at the Segal Centre. Following *Michel & ti-Jean*, Kirsten will return to Niagara-on-the-Lake for her fourth season at the Shaw Festival, where she will design *Half an Hour*. Kirsten is a member of Associated Designers of Canada. She is excited and grateful to work with such a talented team for the premiere of *Michel & ti-Jean*.


IAN TAMBLYN
(Composer)

Ian Tamblyn has been a musician and writer for many years, having recorded over thirty CDs and records. He has worked on countless theatre and film projects including the *Search for Intelligent Life in the Universe* and *Vinci*



GIVE MORE FOR ENERGY



Q **Hydro**
Québec

SEASON SPONSOR

at Centaur Theatre. He was resident composer at Great Canadian Theatre Company (Ottawa) for ten years and composer and designer at Young Peoples Theatre (Toronto) for four years. Ian Tamblyn has also written eleven plays. Awards include Doras and Jessies as well as Juno nominations. Ian is honoured to be part of this production of *Michel & ti-Jean* - he has known the playwright George Rideout as a friend for forty-two years.



DEBORAH FORDE

(Assistant Director)

Deborah Forde is a relative newcomer to the theatre world, having begun working in community arts in 1999. In the fall of 2009, she made her directorial debut with *Terminal Terminal* at the MAI. She is currently pursuing a Fine Arts degree, with a specialization in Theatre and Development. Deborah is very grateful for the blessing of working with this fantastic team, and the fortuitous learning opportunities.



MELANIE ST-JACQUES

(Stage Manager)

Melanie has had a ten-year career as a Stage Manager in Montreal and across Canada. Some selected credits include *Doubt*, *The Carpenter*, *The Caretaker*, *Condoville*, *Long Day's Journey Into Night*, *Tales from Ovid*, *Life After George*, *Proof*, *Copenhagen*, *Art*, *Dinner With Friends* (Centaur Theatre). *Alice's Adventures in Wonderland*, *The Jungle Book*, *The Little Prince*, *Alice Through the Looking Glass* (Geordie Productions). *Fallen Angels*, *Who's Afraid of Virginia Woolf?* (MTC/Segal co-pro), *Man of La Mancha* (The Segal Centre) and *A Few Good Men* (Neptune Theatre). She has also worked at various

summer theatres across Quebec and Ontario and is a co-founder of the theatre company Scapegoat Carnivale. Melanie is a graduate of the Dawson Theatre Program in Montreal and currently teaches Stage Management at the National Theatre School of Canada.

STEPHANIE LINK

(Apprentice Stage Manager)

Steph is a 2008 grad of the National Theatre School of Canada who hails from Prince Albert, Saskatchewan. Recent credits with Centaur Theatre include: *Death and the Maiden*, *With Bated Breath* and *Doubt: A Parable* as Apprentice Stage Manager. Other credits include *As You Like It* (Repercussion Theatre Co.), *Willy Wonka Jr.* (Broadway North Theatre Co.) and *Mending Fences* (E.A. Rawlinson Centre for the Arts) as Stage Manager. She is also now Dance Penguin/Production Manager for the amazing Comedy Dance Tribe *Dance Animal*. *Dance Animal* played to sellout crowds at this year's Wildside Festival and will be performing at the Montreal and Toronto Fringes this summer. Next for Steph is *The Madonna Painter or The Birth of a Painting* with Centaur Theatre as Apprentice Stage Manager. Steph would like to thank family, friends, co-workers and the animals.



Centaur

The Gazette

We're always proud to rub shoulders with a good thing.

The Gazette

Words matter

THEATRE OF TOMORROW

educates and inspires young leaders of tomorrow

Centaur Theatre Company is proud to have developed its popular Theatre of Tomorrow (TOT) program, designed to inspire and enhance the theatre going experience in the lives of thousands of local high-school students.

Each year, close to 3000 young people attend special matinee performances of Centaur Theatre Company productions through the TOT program. Centaur teams up with educators by providing participating high schools with tickets at special discount prices, instructional workbooks and the unique opportunity to meet the actors and creative team after the show. The TOT experience begins with students reading the play before attending the performance. Teachers are provided with a workbook that includes detailed background information on the play and production, notes on the playwright as well as suggested improvisations, preparation activities and theatre games. In many cases, seeing a show at the Centaur is the first live theatre experience for the student. With this in mind, the workbook includes an introduction to theatre etiquette, an overview of "who's who" in the theatre process as well as the inside track of what it takes to stage a theatrical production. Following the performance, students can articulate ideas and ask questions at a moderated talk-back session with the cast.

Centaur Theatre selects TOT productions for their educational value as well as their potential to entertain and inspire. T.O.T. Shows this season are *In Piazza San Domenico*, *Death and The Maiden*, *Michel & ti-Jean*, *The Comedy of Errors* and *The Madonna Painter*, or *The Birth of a Painting*. The discounted ticket price and costs associated with TOT, are generously subsidized by Great West Life.

For more information on how you can support the Theatre of Tomorrow initiative and join Centaur Theatre Company in encouraging cultural activity in

the lives of thousands of young people contact Eric Sukhu, Group Sales and Outreach Coordinator at (514) 288-1229 x245 or by fax at (514) 288-8575.

At Great-West Life, London Life and Canada Life, we are committed to enriching communities through our support of the arts. We focus on accessibility and audience involvement, and encourage the participation and education of youth. We're proud to support Theatre of Tomorrow through the Centaur Theatre Company as they engage minds, entertain audiences and encourage new ideas.

Our community. Our future.



Together.

Proud to support
Centaur Theatre Company.

Great-West Life
ASSURANCE • GROUP • INVESTMENT

London
Life

Canada Life

STRONGER COMMUNITIES TOGETHER™

It's all new!

the



Your ultimate escape

We know what you're going through. Taking care of things at home, working, sometimes kids or a partner. We want to be there whenever you need us. We'll play your favourite songs, we'll keep you informed and always keep you smiling. For all the things that are a part of your busy life.

The Q's just right for you!

925theq.com

A **corus** radio station
QUÉBEC

Thank you!

Centaur Theatre Company

gratefully acknowledges the following corporations
and foundations whose generous support
allows Centaur to proudly continue
to bring forth theatre that solidifies
our artistic vision and reflects
the ever-changing world around us.

SEASON SPONSOR

Hydro-Québec

PRODUCTION SPONSORS

National Bank Financial Group
Heenan Blaikie LLP
Ogilvy Renault LLP

THEATRE OF TOMORROW SPONSORS

Canada Life
Great-West Life
London Life

MEDIA SPONSORS

940AM
The Gazette
CTV
The Q
The Montrealer
Art & Fine Living with Jona

Donors to Corporate and Foundation Campaigns

Olympians (\$10,000 & above)

BMO Financial Group
The EJLB Foundation
Power Corporation of Canada
Stephen R. Bronfman Foundation
Zeller Family Foundation

Argonauts (\$5,000 - \$9,999)

Aeroplan
CAE Inc.
Carolyn Renaud
Les Consultants Trafic, Ottavio Galella**
E.D. Foods Ltd.
Fednav Limited**
Interinvest Consulting Corp.**
Italian-Canadian Community Foundation
Ogilvy Renault LLP**
Osler, Hoskin & Harcourt LLP / S.E.N.C.R.L., s.r.l.**
Pratt & Whitney Canada
RBC Capital Markets
Rio Tinto Alcan
Stikeman Elliott LLP**

Graces (\$2,500 - \$4,999)

Marjorie Bronfman*
Browns Shoes
CIBC
Cogeco Inc.
The Birks Family Foundation
The Hycan Foundation*
The Irving Ludmer Family Foundation
Laurentian Bank of Canada**

The Lloyd Carr-Harris Foundation

The Roasters Foundation
Velan Inc.

Muses (\$1,000 - \$2,499)

Anonymous
Azrieli Foundation
BMO Nesbitt Burns - Equities Division
Canderel Limited
Carrefour Desjardins**
Davidson Realty Consultants Inc.
Forensic Technology Wai Inc.
Fort Insurance**
Levy Pilotte LLP
Litho-Pak Inc.
Lovell Litho & Publications Inc.
Manulife Financial
Métro Inc.
Matériaux de Plomberie PMF Inc.
Joseph Neufeld Family Foundation
Puma Canada
Ratuos Inc.
Raymond Chabot Grant Thornton**
John Hart, Raymond James Ltd.
Reitmans (Canada) Limited**
Larry & Cookie Rossy Foundation
Samson Bélair/Deloitte & Touche**
The CSL Group Inc.
The Hay Foundation*
The Nathan Steinberg Family Foundation*
The Trottier Family Foundation**
UTS Energy Corporation

Walker Glass Company Limited

Eric T. Webster Foundation
R. Howard Webster Foundation*

Fates (\$500 - \$999)

Agence Goodwin**
Arrondissement Ville-Marie
Caisse Desjardins Cité-du-Nord**
CN Investment Division
Côte St. Luc Building Corporation
Décarie Motors
Graham Boeckh Foundation
Groupe TEQ**
Fondation Denise et Guy St-Germain
Fondation Pierre Desmarais Belvédère
Italian Chamber of Commerce**
Kerr Financial Consultants**
McCarthy Tétrault
Mitzi & Mel Dobrin Family Foundation
Ogilvy & Ogilvy Inc.
Palos Capital Corporation**
Sajo
SDC du Vieux-Montréal**
Smart & Biggar**
Téléystème Ltée
Ville de Montréal District Pierre-McGill**
The William and Nancy Turner Foundation

*THEATRE OF TOMORROW SPONSORS

**GALA SUPPORTERS

Play Patrons (\$1,500)

Dennis A. Sharp & Hélène Côté-Sharp
John & Adrienne Peacock

Stars (\$1,000 & above)

Dr. Gordon & Susan Balazsi*
Paul Butler & Chris Black
François Dupuis
John Edwards & Knut Nesse
Claire Gohier & Brian Levitt
Ottavio Galella*
Nancy & W. John Gallop
Howard & Joan Golberg
Nancy & James Grant
Kristine & Steve Hurburt
Hugh & Beth McAdams
Jane & Ron
Hartland Paterson & Dr. Beth Noel
Christopher Kim Playle
Phyllis & John A. Rae*
Carolyn & Richard Renaud
Cherry & Michael Richards
Katherine & James Robb
Terry Whitehead
Barbara Whitley

Leading Roles (\$500 - \$999)

Anonymous
Richard T. Adams & Ken Burke
Marie Anna & Mario Bacchi*
Marc L. Belcourt, in memoriam of Lorraine
Diana & John Bennett
Annie Bergevin & Phil Marleau
Hans & Janet Black
Maja & Peter Blaikie*
Hyman Bloom*
Diana & James Bouchard
Michael G. Bronstetter
Morton Brownstein*
Mark R. Bruneau
Ariane Champoux-Cadoche*
Gisa Ciucci*
Jill & Stuart Cobbett
Hilda & Gord Collins
Hardy & Karen Craft
David Crevier & Leslie Bronstetter*
Anthony Czaharyn & Hera Bell
Sophia Economides
W. Brian Edwards*
Leslie & Victor Eiser
Susan Fitzpatrick*
Sylvie Forest*

Ernest & Belle Grivakis*

H.G. Hallward*
John D.B. Hart*
Robert Johnson
Sean Kelly
David Laidley & Ellen Wallace
Bernard Leblanc*
Shirley & Roland Maxwell
Barbara Mackenzie-Molson & William Molson*
Mr. & Mrs. S.T. Molson
Frank Motter*
Ashok Narang & Sabina Radu*
Ram & Durga Panda*
Michel Perron*
William Polushin & Archita Ghosh*
Barbara & Philip Potash*
Laurence Rabinovich*
Brian J. Riordan
Richard Santo
Andrea Segal, CFRE
Joan & K. Warren Simpson*
David Smith*
Ren  e Kessler & Norman Steinberg
Susan Teicher & Pierre Varadi*
William Tierney & Deborah Campbell
Lillian Vineberg
Louis Vogel*
Mr. & Mrs. Christopher J. Winn
Mr. & Mrs. Robert B. Winsor
Linda & Mark Zimmerman

Featured Players (\$250 - \$499)

Seymour Adelman
George & Sylvia Aikins
Sally & Allan Aitken
W. David Angus, Q.C.
Morrel P. Bachynski
Lynn & Michael Belmer
Janet Boeckh & Dominik Dlouhy
Marc Brillion
David K. Brody
Lynn and Michael Belmer
Dr. & Mrs. Harvey C. Brown
Dr. & Mrs. James C. Dawson
John & J. Dealy
Anne & Mark Drake
Mr. & Mrs. Arthur P. Earle*
Maryan Fritz*
Melanie Gallop
The Hon. Marc Garneau*
Clare Gervais
Claude Guilbault*



**THE
DIRECTOR'S
CIRCLE**

Helen & Blake Hanna
Irene Hapanowicz*
Barbara & Neil Hindle
Fergus Keyes & Peggie Hopkins*
Caroline Labelle*
Monica Lake-Monro
Mona Ludmer*
Judith Mappin*
Peter McBride*
Judith Mendelsohn
Catherine Molson*
John & Norma Morgan*
Dac T. Nguyen D.D.S.
Louise O'Sullivan*
Myriam Ouimet*
Joan & Alex Paterson
Lillian & René Pilon
Connie Placido*
Vincent M. Prager*
Dorothy Reitman*
Thomas P. Richards
Mario Ritondo*
Nancy Rosenfeld
Twinkle Rudberg*
Gabriel Safdie
Alison J. & The Hon. Joel Silcoff*
Norman Spencer
Margaret & William Stavert
André & Reginald Steers
Leesa Steinberg*
Isabel Stengler & Ken Ritchie
John Stewart
Mr. & Mrs. Scott Taylor
Marika Teakle*
Donald T. Walcot*
Shan & Ivor Wharf
Maria Wodzicki*
Zakuta Family Foundation

Matching Gift Donors
Pratt & Whitney Canada

*** EVENT SUPPORTERS**

Centaur Theatre Company presents plays that reflect our artistic vision and inspire the Montreal community. Despite healthy audience numbers, ticket revenues only cover half of our production costs. In order to continue producing English-language theatre at its highest level, we need your support. Donations allow us to keep ticket prices affordable while bringing Montreal the very best of Canadian and international theatre.

Friends who give at least \$50 become part of The Director's Circle. Director's Circle members receive exciting benefits such as intimate gatherings with award-winning artists, free tickets to production dress rehearsals, signed production photos, and more!

For more information visit our website (centaurtheatre.com)
or contact the Development Department at 514-288-1229, extension 240.



Stash Café

Located in Old Montreal, our bistro-style restaurant serves delicious Polish fare unlike any other...

200, Saint-Paul Street West
(corner St-François-Xavier)

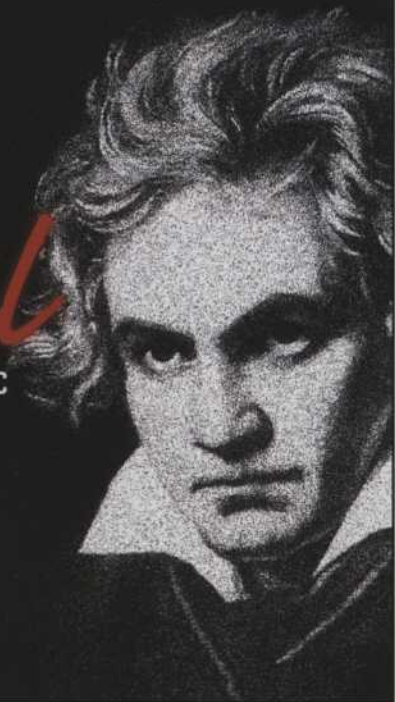
514.845.6611

stashcafe.com

24/7 of beautiful

classical
music

radio-classique
99,5
cjpx
fm • montréal



CENTAUR

We'd like to turn the spotlight on you for once.
Thank you for playing such an important role in our community.

MONTREAL'S
WATCHING





VERS
ESRE
STAU
RANT

ENJOY
THE MOMENT,

WE'LL TAKE CARE
OF THE REST.



FRENCH
CONTEMPORARY
CUISINE

100 Saint-Paul West
Old Montreal
514-788-4000
versesrestaurant.com

A FEW STEPS FROM THE
CENTAUR THEATRE

DID YOU KNOW THAT
YOU'VE ALREADY PURCHASED
PART OF YOUR SUBSCRIPTION?
APPLY THE COST OF YOUR
"IN PIAZZA SAN DOMENICO"
"DEATH AND THE MAIDEN"
"MICHEL & TI-JEAN"
TICKET TOWARDS A
4,5 OR 6-PLAY PACKAGE!
CALL THE BOX OFFICE
FOR DETAILS: 514-288-3161

subscribe

**Centaur Theatre's
Official Opening
Night Caterer**

Solly's

514.485.8818

sollythecaterer.com
info@sollythecaterer.com

™ Trademark owned by VIA Rail Canada, Inc.


To LIVE, OR NOT TO LIVE...
A GREATER EXPERIENCE

VIA Rail is a proud sponsor of the
Centaur Theatre Company

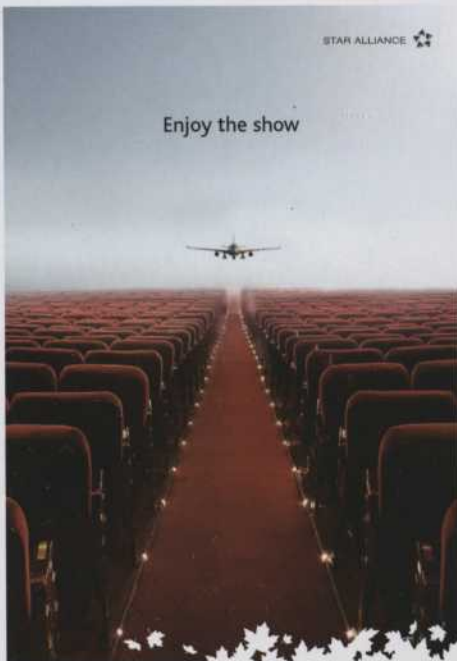


A MORE HUMAN WAY TO TRAVEL VIA Rail Canada



STAR ALLIANCE 

Enjoy the show



AIR CANADA 
The freedom to fly your own way

STATIONEMENT SAFEWAY CANADA LIMITÉE
SAFEWAY PARKING



464, RUE ST. FRANÇOIS-XAVIER
(across from Centaur)

514.847.1842

Monday to Friday \$ 8.*
Saturday \$ 15.*
Sunday \$ 12.*

Big congratulations to subscribers who won parking passes
to all six plays in the 2007-2008 season courtesy of:
SAFEWAY PARKING.

*Prices subject to change

Roy Surette *Artistic and Executive Director*
Charles Childs *General Manager*

ADMINISTRATION

Kika Armata *Director of Communications*
Diane Bouchard *Assistant Box Office Manager*
Henry Brisson *Bookkeeper*
Charlie McKendy *Maintenance*
Haleema Mini *Director of Development*
Victoria Millious *Interim Box Office Manager*
Aleksandra Oleszkiewicz *Accounting Manager*
Steve Ross *Graphic Designer / Webmaster*
Eloi Savoie *Interim Director of Communications*
Layne Shutt *House Manager*
Eric D. Sukhu *Group Sales & Outreach Coordinator*
Charlene Todaschuk *Subscription Renewal Manager*
Jana van Geest *Development Assistant*
Catherine Vokey *Administrative Assistant*
Amy Wallace *Assistant to the Front of House*

PRODUCTION

Daniel Barkley *Head Scenic Artist*
Richard Brown *Properties Builder*
Peter Cerone *Audio Engineer*
Rich Dawson *Head Carpenter*
Tanner Harvey *Head Technician C1*
Jesse Lund *Carpenter*
Howard Mendelsohn *Production Manager*
Anja Papenfuss *Wardrobe Assistant*
Julie-Anne Parenteau-Comfort *Head Technician C2*
Dave Surette *Technical Director*
Mary Thomas *Wardrobe Supervisor*
Valérie Viertel *Head of Properties*

FOR THIS PRODUCTION

Jesse Ash *Videographer*
Dave Clark *Vocalist coach*
Passiona Joseph *Hair*
Stephanie Lambert *Set & Costumer Assistant*
Jessica Mensch *Painter*
Chris Rayment *Lighting Assistant*
Andrew Shaver *Rhythm section*
Victor Simoneau-Helwani *Videographer*

SET-UP CREW

Paul Deblois
Laurent Duceppe
Julie-Anne Parenteau-Comfort
Sylvain Ratelle
Fred Rousseau
Paul Teichgraber
Patrick Veillette

THANK YOU

David Paterson – TOT Workbook



CENTAUR
THEATRE
COMPANY

Roy Surette,
Artistic & Executive Director

453 St-François Xavier,
Old-Montreal, QC H2Y 2T1
Administration: (514) 288-1229
Fax: (514) 288-8575
Box Office: (514) 288-3161
www.centaurtheatre.com

BOARD OF DIRECTORS

CHAIRMAN

Fergus V. Keyes
Panamsec.com Inc.

TREASURER

John Edwards
GM, Corporation Hood Packaging, Div. Glopak

Marie Anna Bacchi,
Principal, Villa Maria High School

Mark R. Bruneau
Chair, Neotech Capital

John A. Coleman
Managing Partner, Ogilvy Renault

Howard Golberg
President, Pinnacle Direct

Sean Kelly

Louise O'Sullivan
CEO and Founder, Jacques Cartier Personnel Consultants Inc.

Hartland J.A. Paterson
VP, Legal, General Counsel & Corp Sec, CAE

Carolyn E. Renaud

Centaur Theatre Company is a member of the Professional Association of Canadian Theatres and engages artists who are members of Canadian Actors' Equity Association, under the terms of the Canadian Theatre Agreement. Centaur Theatre Company performs under the auspices of the Centaur Foundation for the Performing Arts.

AVE.

AVENUE DESIGN



STYLE
CONFORT
ÉLÉGANCE

FABRIQUÉS POUR NOUS. DISPONIBLES EN CUIR, SUÈDE ET EN UNE SÉLECTION ILLIMITÉE DE TISSUS.
DESIGNS RECHERCHÉS - CRÉÉS POUR FOURNIR LES PROJETS D'AMÉNAGEMENT RÉSIDUEL, COMMERCIAL ET DE BOUTIQUES-HÔTELS.
MANUFACTURED LOCALLY. AVAILABLE IN LEATHER, SUEDE AND UNLIMITED FABRICS.
SOUGHT AFTER DESIGNS. FURNISHING BOUTIQUE HOTELS, RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROJECTS.

AVENUE DESIGN

3425, CÔTE-VERTU, MONTRÉAL
514-340-9351

WWW.AVENUEDESIGNCANADA.COM

PRO CENTRE 2010.02.02X